

## Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine. Pre priključivanja mašine za

### 1 Uključivanje aparata

- Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

### 2 Doziranje deterdženata.

- Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.
- Napuniti spremnike deterdženata.

### 3 Proveriti nivo soli

- Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

### 4 Napuniti mašinu sudovima

- Ukloniti veće komade nečistoće.
- Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.
- Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

### 5 Izabrali program pranja

- Izabrali program; na displeju se pali lampica programa.

### 6 Početak rada mašine za pranje sudova

- Zatvoriti vrata mašine za sudove.
- Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

### 7 Isključivanje aparata.

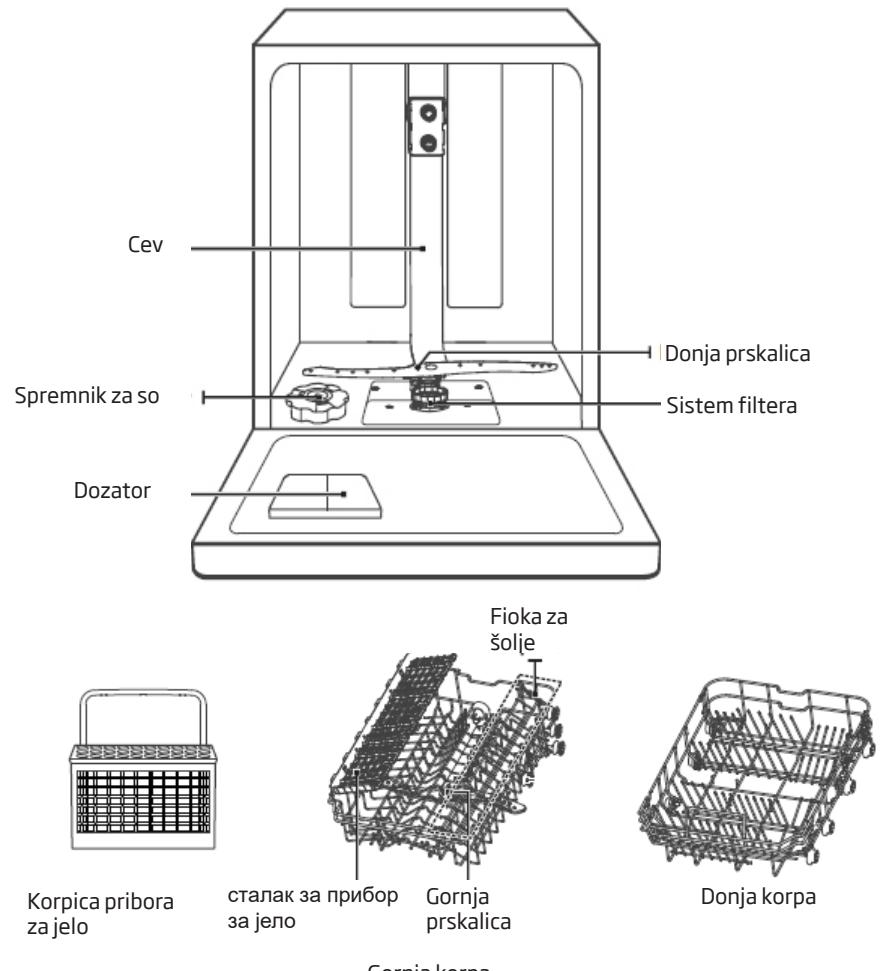
- Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

### 8 Pražnjenje sudova iz aparata

- Posle isključivanja aparat otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

### 9 Elementi aparata

- Prskalice
- Korpica pribora za jelo
- Gornja korpa
- Unutrašnje crevo
- Donja korpa
- Spremnik za so
- Doziranje deterdženta
- Stalci za šolje i šalice
- Glavni filter
- Priklučak odvodnog creva
- Odvodno crevo
- Regulator



#### PAŽNJA:

Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: ZWM 415WB.1

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterdženta		Opis ciklusa				Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije (kWh)*	Potrošnja vode (l)*	
1	Intenzivni	65°	Jako prljavi sudovi sa ostacima jela koji su se osušili	Jako zaprljani	5g+22g	Prepranje na 50 °C	Pranje na 65 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje	205	1.378	15.3
2	Univerzalni	55°	Služi za pranje srednje prljavih sudova, kao šerpe, tanjiri, čaše i lako prljavih tiganja.	Normalno zaprljani	5g+22g	Prepranje na 45 °C	Pranje na 55 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje		175	1.287	13.1
3	**ECO	45°	Stakleni, porculanski sudovi – lako zaprljani	Lako zaprljani	27g	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 55 °C	Sušenje			235	0.691	9.0
4	90 min	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	27g	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje			90	1.234	10.2
5	Брзо	50°	Краће прање за благо запрљаване терете којима није потребно сушење	Lako zaprljani	15g	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.611	10.0

\*\* Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 50242.  
To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

\* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz tabele određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.

## Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine. Pre priključivanja mašine za

### 1 Uključivanje aparata

- Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

### 2 Doziranje deterdženata.

- Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.
- Napuniti spremnike deterdženata.

### 3 Proveriti nivo soli

- Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

### 4 Napuniti mašinu sudovima

- Ukloniti veće komade nečistoće.
- Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.
- Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

### 5 Izabrali program pranja

- Izabrali program; na displeju se pali lampica programa.

### 6 Početak rada mašine za pranje sudova

- Zatvoriti vrata mašine za sudove.
- Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

### 7 Isključivanje aparata.

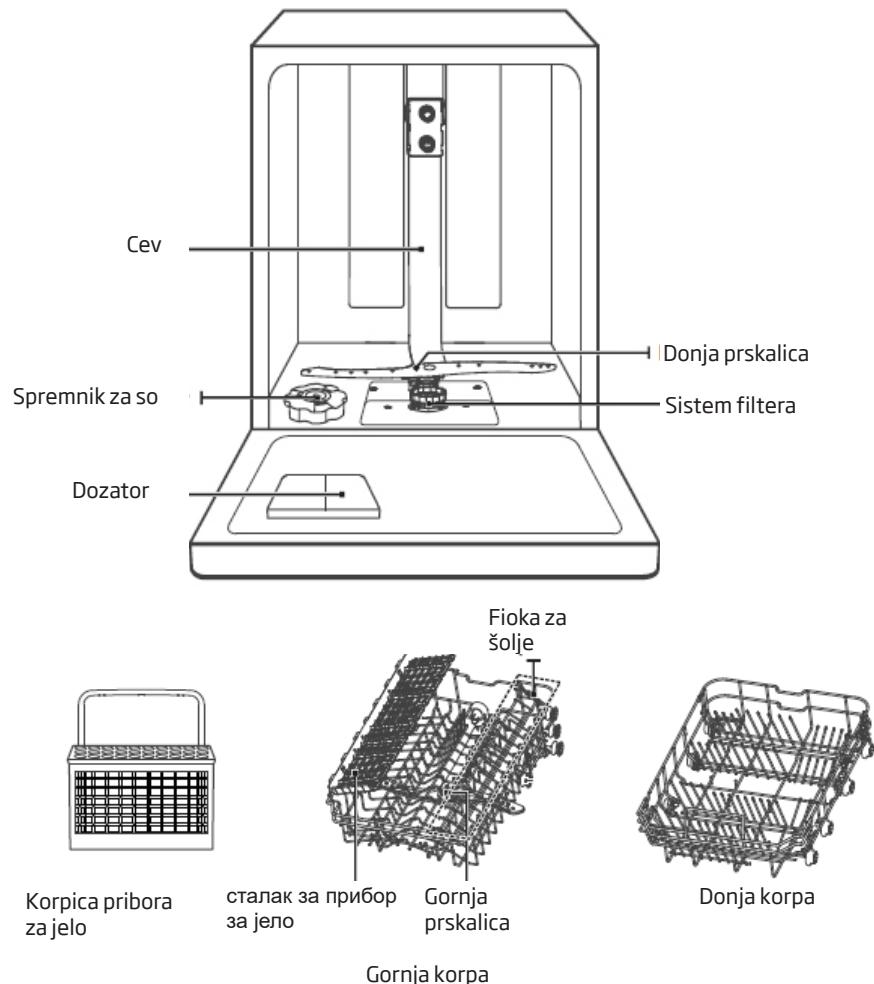
- Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

### 8 Pražnjenje sudova iz aparata

- Posle isključivanja aparat otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

### 9 Elementi aparata

- Prskalice
- Korpica pribora za jelo
- Gornja korpa
- Unutrašnje crevo
- Donja korpa
- Spremnik za so
- Doziranje deterdženta
- Stalci za šolje i šalice
- Glavni filter
- Priklučak odvodnog creva
- Odvodno crevo
- Regulator



#### PAŽNJA:

Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: ZWM 415WB.1

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterđagenta		Opis ciklusa				Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije (kWh)*	Potrošnja vode (l)*	
1	Intenzivni	65°	Jako prljavi sudovi sa ostacima jela koji su se osušili	Jako zaprljani	4g+13g	Prepranje na 50 °C	Pranje na 65 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje	205	1.378	15.3
2	Univerzalni	55°	Služi za pranje srednje prljavih sudova, kao šerpe, tanjiri, čaše i lako prljavih tiganja.	Normalno zaprljani	4g+13g	Prepranje na 45 °C	Pranje na 55 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje		175	1.287	13.1
3	**ECO	45°	Stakleni, porculanski sudovi – lako zaprljani	Lako zaprljani	17g	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 55 °C	Sušenje			235	0.704	9.0
4	90 min	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	17g	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje			90	1.234	10.2
5	Брзо	50°	Краће прање за благо запрљаване терете којима није потребно сушење	Lako zaprljani	12g	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.611	10.0

\*\* Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 60436.

To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

\* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz tabele određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.